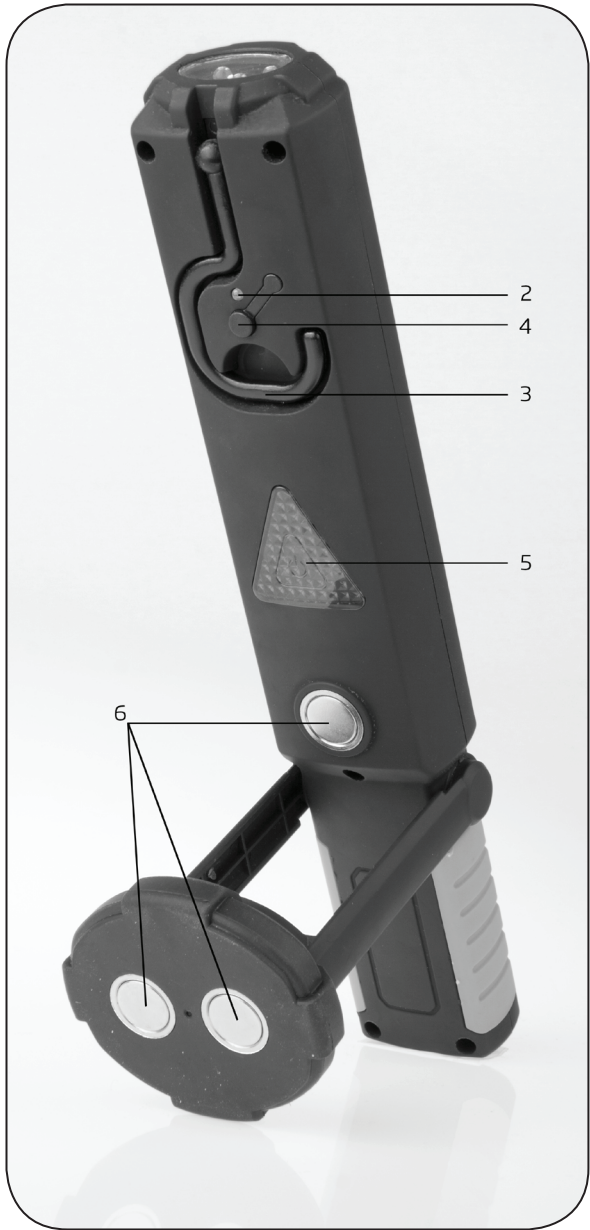


# P4515

<b>GB</b>	<b>RECHARGEABLE LED LANTERN</b>
<b>CZ</b>	<b>NABÍJECÍ LED SVÍTILNA</b>
<b>SK</b>	<b>NABÍJACIE LED SVIETIDLO</b>
<b>PL</b>	<b>LATARKA AKUMULATOROWA LED</b>
<b>HU</b>	<b>ÚJRATÖLTHETŐ LED-ES LÁMPA</b>
<b>SI</b>	<b>POLNILNA LED SVETILKA</b>
<b>RS HR BA</b>	<b>LED SVJETILJKA S MOGUĆNOŠĆU PONOVRNOG PUNJENJA</b>
<b>DE</b>	<b>LED-AKKU-HANDLAMPE</b>
<b>UA</b>	<b>ЗАРЯДНИЙ СВІТЛОДІОДНИЙ ЛІХТАРИК</b>
<b>RO</b>	<b>LANTERNĂ LED REÎNCĂRCABILĂ</b>
<b>LT</b>	<b>ĮKRAUNAMAS LED ŽIBINTAS</b>
<b>LV</b>	<b>UZLĀDĒJAMA LED LAMPA</b>





**Specification**

The rechargeable lantern is resistant to rough handling (dust, dirt), and hence it is suitable for technicians, home improvers, cottage keepers, and for your car. The bottom of the lantern houses 3 strong magnets and a hook. The bottom part of the lantern pivots by 180°. There is a warning triangle on the back of the lantern. It is activated independently. With fully charged accumulator the lantern provides uninterrupted light for 2,5 hours with 60 LED, 5 hours for 30 LED and 25 hours 5 LED. The lantern can be charged or recharged from the system 230 V~, 50 Hz, or from a car charger 12 V=.

1. Switch
2. LED indicator of charging
3. Hook (360°)
4. Charging slot
5. Switch - warning triangle
6. Magnet

**Technical specification:****Light source:**

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED (luminescence 1LED 10–12 Cd)

**Accumulator pack:**

Li-ion 18650 – 3,7 V= 2 000 mAh

**Socket charger:**

type ZJF-DC090V300; input 230 V ~ 50 Hz, output 9 V= / 300 mA

**Car charging:**

12 V=

**Car charger:**

adapter for car, input: 12 V= output: 9 V= / 300 mA

**Accumulator charging**

Prior to first use or in case the lantern does not emit light, it is necessary to charge the lantern. Charging of a fully discharged accumulator pack takes approximately 6 hours. Charge the lantern in dry indoor environment.

1. Connect the socket charger (type ZJF-DC090V300) to grid charging 230 V~, 50 Hz.
2. Turn the switch on the lantern to position OFF.
3. Insert the connector of the charger into charging slot on the lantern - red indicator is lit on the lantern. When the lantern (accumulator) is fully charged, the LED indicator turns green.

4. After charging, no later than after 6 hours, disconnect the charger from the lantern.  
The accumulator can be charged at any time - it does not suffer from the memory effect.

5. The lantern can be charged in your car - 12 V= from the cigarette lighter socket. Charging procedure is similar to use of grid charging. Disconnect the charger from the socket after charging.

The service life of the LED light sources is 50.000 hours, therefore they are never changed. After the lantern is used up, the whole unit is disposed.

**Replacement of accumulator:**

Accumulator should be replaced by a skilled user, best with electro-technical skills.

1. When replacing the accumulator, turn the switch to position OFF.
2. Carefully remove the covers of joint of the folding part of the lantern and unscrew the screws.
3. Dismantle the lantern – remove screws from the lantern body.
4. Remove the accumulator pack and replace it with a new one of the same dimensions and electric parameters. Given accumulator must be purchased exclusively from the manufacturer. Never use non-original accessories. When replacing the accumulator, observe the polarity.
5. For assembly of the lantern, follow the steps for disassembly in reverse order.

**CAUTION**

- A new lantern must be charged first.
- The accumulator of the lantern must be kept charged in order to prevent the voltage from dropping below the threshold level. Hence it is recommended to perform charging at least once in three months, even when the lantern is not used.
- In case the lantern does not light, or the light is weak, charge it immediately.
- If the accumulator is damaged or destroyed due to non observance of the above specified rules, the warranty claim for the lantern (accumulator) will not be recognized.
- Grid charger type ZJF-DC090V300 can be used only to charge the lantern, do not charge batteries that are not designed for it.
- Use the grid charger only in dry indoor environment.
- Observe correct polarity when replacing the accumulator.
- Do not expose the accumulator to open fire, do not dismantle it, and do not short-circuit it.
- Used accumulator becomes a hazardous waste. Do not dispose as household waste; recycle it at the collection center - e.g. in the store where you bought it.
- The lantern is recycled in accordance to environmental rules after the service life.
- Should water enter the lantern, remove the accumulator and dry the internal space properly. Under no circumstances attempt to use the lantern.
- The lantern is designed for persons whose physical, mental or sensual inability or lack of experience or knowledge prevent them from using the lantern, unless supervised or instructed regarding use of the device by a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with the lantern.

**List of delivery:**

Lantern

Grid charger type ZJF-DC090V300

car charger 12 V=

Manual



Do not dispose electrical devices as unsorted household waste, use collection centers for recyclable waste.

For current information on collection points contact the local authorities. If electrical devices are disposed at landfills, hazardous substances can leak into underground waters and enter human food chain and harm your health and well being.



### Specifikace

Nabíjecí svítlna je odolná proti nešetrnému zacházení (prach, špína), proto je vhodná pro techniky, kutily, chatáře a také do auta. Svítlna má 3 silné magnety a hák na zavěšení. Spodní část svítlny je možné otáčet o 180°. Na zadní straně svítlny je umístěn výstražný trojúhelník. Jeho zapnutí je nezávislé na zapnutí svítlny. Doba nepřetržitého svícení při plně nabitém akumulátoru je 2,5 hodiny pro 60 LED, 5 hodin pro 30 LED a 25 hodin pro 5 LED. Svítlnu lze nabíjet, případně dobíjet ze sítě 230 V~, 50 Hz, nebo z automobilové zásuvky 12 V $\equiv$ .

1. Vypínač
2. LED indikace nabíjení
3. Hák (360°)
4. Zásuvka pro nabíjení
5. Vypínač – varovný trojúhelník
6. Magnet

### Technická specifikace:

#### Zdroj světla:

60× $\emptyset$  5 mm LED + 5× $\emptyset$  5 mm LED (svítivost 1LED 10–12 Cd)

#### Akumulátorový pack:

Li-ion 18650 – 3,7 V $\equiv$ : 2 000 mAh

#### Síťový napájecí zdroj:

typ ZJF-DC090V300; vstup 230 V~ 50 Hz, výstup 9 V $\equiv$ :/300 mA

#### Nabíjení z automobilu:

12 V $\equiv$

#### Napájecí zdroj do automobilu:

adaptér do auta, vstup: 12 V $\equiv$  výstup: 9 V $\equiv$ :/300 mA

### Nabíjení akumulátoru

Před prvním použitím nebo pokud svítlna nesvítí, je třeba svítlnu nabít. Nabítí zcela vybitého akumulátorového packu trvá přibližně 6 hodin. Svítlnu nabíjejte v suchých vnitřních prostorech.

1. Připojte síťový napájecí zdroj (typ ZJF-DC090V300) do sítě 230 V~, 50 Hz.
2. Vypínač na svítlně přepněte do polohy vypnuto.
3. Konektor napájecího síťového zdroje zastrčte do napájecího konektoru svítlny – na svítlně se rozsvítí červená kontrolka. Když je svítlna (akumulátor) plně nabitá, LED kontrolka svítí zeleně.
4. Po nabití, nejpozději po cca 6 hodinách, odpojte napájecí zdroj od svítlny. Akumulátor lze dobíjet průběžně – nemá paměťový efekt.
5. Svítlnu lze nabíjet i v automobilu - 12 V $\equiv$  přes zásuvku zapalovače. Postup při zapojení a nabíjení je obdobný jako při použití síťového napájecího zdroje. Po nabití napájecí zdroj do automobilu odpojte.

Zdroje světla LED mají životnost 50 000 hodin, proto se nevyměňují. Po spotřebování se celá svítlna zlikviduje.

### Výměna akumulátoru:

Výměnu akumulátoru by měl provádět zručný uživatel, nejlépe s elektrotechnickou kvalifikací.

1. Při výměně akumulátoru přepněte vypínač svítlny do polohy vypnuto.
2. Opatrně odstraňte krytky z bočních stran svítlny.
3. Rozeberte svítlnu – odšroubujte šrouby umístěné na těle svítlny.
4. Vyjměte akumulátorový pack a nahraďte jej novým se stejným rozměrem a elektrickými parametry. Daný akumulátor musí být zakoupený pouze u výrobce. Nikdy nepoužívejte neoriginální příslušenství. Pozor na polaritu při výměně akumulátoru.
5. Pro smontování svítlny použijte opačný postup demonstrace.



### UPOZORNĚNÍ

- Novou svítlnu je nutno před použitím nabít.
- Akumulátor svítlny je nutně udržovat v nabitěm stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítlna nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítlnu nabíjete.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v případě záruční reklamace svítlny (akumulátoru) reklamace uznána.
- Napájecí síťový zdroj typ ZJF-DC090V300 použijte pouze pro nabíjení svítlny, nenabíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny.
- Napájecí síťový zdroj používejte v suchých vnitřních prostorech.
- Při výměně akumulátoru dbejte na správnou polaritu.
- Akumulátor nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Akumulátor se stává po upotřebení nebezpečným odpadem. Po upotřebení jej nevhazujte do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na místech zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste svítlnu zakoupili.
- Po ukončení životnosti se celá svítlna ekologicky zlikviduje.
- Dostane-li se do svítlny voda, vyjměte akumulátor a vnitřní prostor důkladně vysušte. Svítlnu v žádném případě nepoužívejte.
- Svítlna není určena osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušenosti a znalosti zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se svítlnou hrát.

### Seznam dodávky:

Svítlna

Napájecí síťový zdroj typ ZJF-DC090V300

Napájecí zdroj do automobilu 12 V $\equiv$

Návod



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu.

Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.

**Špecifikácia**

Nabíjací svietidlo je odolné proti nešetrnému zaobchádzaniu (prach, špina), preto je vhodné pre technikov, majstrov, chatárov a tiež do auta. Svietidlo má 3 silné magnety a hák na zavesenie. Spodnú časť svietidla je možné otáčať o 180°. Na zadnej strane svietidla je umiestnený výstražný trojuholník. Jeho zapnutie je nezávislé na zapnutí svietidla. Doba nepretržitého svietenia pri plne nabitom akumulátore je 2,5 hodiny pre 60 LED, 5 hodín pre 30 LED a 25 hodín pre 5 LED. Svietidlo je možné nabíjať, prípadne dobíjať zo siete 230 V~, 50 Hz, alebo z automobilovej zásuvky 12 V==.

1. Vypínač
2. LED indikácia nabíjania
3. Hák (360°)
4. Zásuvka pre nabíjanie
5. Vypínač – varovný trojuholník
6. Magnet

**Technická špecifikácia:****Zdroj svetla:**

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED (svietivosť 1LED 10–12 Cd)

**Akumulátorový pack:**

Li-ion 18650 – 3,7 V== 2 000 mAh

**Sietový napájací zdroj:**

typ ZJF-DC090V300; vstup 230 V~ 50 Hz, výstup 9 V==/300 mA

**Nabíjanie z automobilu:**

12 V==

**Napájací zdroj do automobilu:**

adaptér do auta, vstup: 12 V== výstup: 9 V==/300 mA

**Nabíjanie akumulátoru**

Pred prvým použitím, alebo ak svietidlo nesvieti, treba svietidlo nabíť. Nabíť úplne vybitého akumulátorového packu trvá približne 6 hodín. Svietidlo nabíjajte v suchých vnútorných priestoroch.

1. Pripojte sieťový napájací zdroj (typ ZJF-DC090V300) do siete 230 V~, 50 Hz.
2. Vypínač na svietidle prepnite do polohy vypnuté.
3. Konektor napájacieho sieťového zdroja zastrčte do napájacieho konektora svietidla - na svietidle sa rozsvieti červená kontrolka. Keď je svietidlo (akumulátor) plne nabité, LED kontrolka svieti na zeleno.
4. Po nabití, najneskôr po cca 6 hodinách, odpojte napájací zdroj od svietidla. Akumulátor možno dobíjať priebežne - nemá pamäťový efekt.
5. Svietidlo je možné nabíjať aj v automobile - 12 V== cez zásuvku zapaľovača. Postup pri zapojení a nabíjaní je obdobný ako pri použití sieťového napájacieho zdroja. Po nabití napájací zdroj do automobilu odpojte.

Zdroje svetla LED majú životnosť 50 000 hodín, preto sa nevymieňajú. Po spotrebovaní sa celé svietidlo zlikviduje.

**Výmena akumulátora:**

Výmenu akumulátora by mal vykonávať zručný užívateľ, najlepšie s elektrotechnickou kvalifikáciou.

1. Pri výmene akumulátora prepnite vypínač svietidla do polohy vypnuté.

2. Opatrne odstráňte krytky z bočných strán svietidla.
3. Rozoberte svietidlo - odskrutkujte skrutky umiestnené na tele svietidla.
4. Vyberte akumulátorový pack a nahraďte ho novým s rovnakým rozmerom a elektrickými parametrami. Daný akumulátor musí byť zakúpený len u výrobcu. Nikdy nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo. Pozor na polaritu pri výmene akumulátora.
5. Pre zmontovanie svietidla použite opačný postup demonštrácie.

**UPOZORNENIE**

- Nové svietidlo je nutné pred použitím nabiť.
- Akumulátor svietidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu odporúčame nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svietidlo nepoužívate.
- V prípade, že svietidlo nesvieti alebo svieti slabšie, okamžite svietidlo nabíťte.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v prípade záručnej reklamácie svietidla (akumulátora) reklamácia uznaná.
- Napájací sieťový zdroj typ ZJF-DC090V300 používajte iba pre nabíjanie svietidla, nenabíjajte batérie, ktoré k tomu nie sú určené.
- Napájací sieťový zdroj používajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Pri výmene akumulátora dbajte na správnu polaritu.
- Akumulátor nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskracujte.
- Akumulátor sa stáva po upotrebení nebezpečným odpadom. Po použití ho nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na miestach spätného odberu - napr. v obchode, kde ste svietidlo zakúpili.
- Po ukončení životnosti sa celé svietidlo ekologicky zlikviduje.
- Ak sa dostane do svietidla voda, vyberte akumulátor a vnútorný priestor dôkladne vysušte. Svietidlo v žiadnom prípade nepoužívajte.
- Svietidlo nie je určené osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deťom by nemalo byť dovolené si so svietidlom hrať.

**Zoznam dodávky:**

Svietidlo

Napájací sieťový zdroj typ ZJF-DC090V300

Napájací zdroj do automobilu 12 V==

Návod



Nevyhazujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu.

Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotrebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.

## PL Latarka akumulatorowa LED



### Służy do

Lampa akumulatorowa jest odporna na ciężkie warunki pracy (zapylenie, brud), i dlatego nadaje się dla techników, majsterkowiczów, działkowców i do samochodu. Lampa ma 3 silne magnesy i hak do zawieszania. Dolną część lampy można obrócić o 180. Na tylnej części lampy znajduje się trójkąt ostrzegawczy. Jego włączenie jest niezależne od włączenia lampy. Czas nieprzerwanego świecenia przy całkowicie naładowanym akumulatorze wynosi 2,5 godziny dla 60 LED, 5 godzin dla 30 LED i 25 godzin dla 5 LED. Lampę można ładować, ewentualnie doładowywać z sieci 230 V~, 50 Hz, albo z gniazdka zapalniczki samochodowej 12 V~..

1. Wyłącznik
2. Wskaźnik ładowania LED
3. Hak (360°)
4. Gniazdko do ładowania
5. Wyłącznik – trójkąt ostrzegawczy
6. Magnes

### Specyfikacja techniczna:

#### Zródło światła:

60× Ø 5 mm LED + 5× Ø 5 mm LED (światłość 1LED 10–12 Cd)

#### Moduł akumulatora:

Li-ion 18650 – 3,7 V~: 2 000 mAh

#### Zasilacz sieciowy:

typ ZJF-DC090V300;  
wejście 230 V~ 50 Hz, wyjście 9 V~:300 mA

#### Ładowanie w samochodzie:

12 V~  
Zasilacz do ładowania w samochodzie:  
wejście: 12 V~ wyjście: 9 V~:300 mA

#### Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym włączeniem albo, jeżeli lampa nie świeci, trzeba naładować akumulator w lampie. Ładowanie całkowicie rozładowanego modułu akumulatora trwa w przybliżeniu 6 godzin. Lampę ładuje się w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

1. Podłączamy zasilacz sieciowy (typ ZJF-DC090V300) do sieci 230 V~, 50 Hz.
2. Wyłącznik w lampie przełączamy w położenie wyłącz.
3. Wtyczkę zasilacza sieciowego włączamy do gniazdka ładowania w lampie – w lampie zapala się czerwona lampka sygnalizacyjna. Kiedy lampa (akumulator) jest w pełni naładowana, lampka sygnalizacyjna LED zacznie świecić na zielono.
4. Po naładowaniu, najpóźniej po około 6 godzinach, odłączamy zasilacz od lampy. Akumulator można doładowywać na bieżąco – nie ma efektu pamięciowego.
5. Lampę można również ładować w samochodzie - 12 V~: z wykorzystaniem gniazda zapalniczki. Procedura włączania i ładowania jest podobna, jak przy zastosowaniu zasilacza sieciowego. Po naładowaniu zasilacz do ładowania w samochodzie wyłącza się.

Źródła światła LED mają żywotność 50 000 godzin i dlatego nie wymienia się ich. Po zakończeniu użytkowania likwiduje się całą lampę.

#### Wymiana akumulatora

Wymianę akumulatora powinien przeprowadzać tylko odpowiednio przygotowany użytkownik, najlepiej posiadający kwalifikacje elektrotechniczne.

1. Przy wymianie akumulatora przełączamy wyłącznik lampy w położenie wyłącz.

2. Ostrożnie usuwamy osłony z boków lampy.
3. Rozbieramy lampę – odkręcamy wkręty znajdujące się w korpusie lampy.
4. Wyjmujemy moduł akumulatora i zastępujemy go nowym o tych samych wymiarach i parametrach elektrycznych. Ten akumulator musi być zakupiony tylko od producenta. Nigdy nie stosujemy nieoryginalnego wyposażenia. Zwracamy uwagę na polaryzację przy wymianie akumulatora.
5. Przy montażu lampy postępujemy w odwrotnej kolejności, niż przy demontażu.



#### UWAGA

- Nową lampę przed użyciem trzeba naładować.
- Akumulator lampy trzeba utrzymywać w naładowanym stanie, aby nie doszło do spadku napięcia poniżej dopuszczalnego poziomu. Z tego powodu zalecamy ładowanie lampy co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli z niej nie korzystamy.
- W przypadku, gdy lampa nie świeci albo świeci słabo, bezwzględnie ją ładujemy.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora z powodu nieprzestrzegania powyższych zasad, to w przypadku złożenia reklamacji gwarancyjnej na lampę (akumulator) nie będzie ona uznana.
- Zasilacz sieciowy typu ZJF-DC090V300 stosuje się tylko do ładowania lampy, nie wolno ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.
- Z zasilacza sieciowego korzysta się tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Przy wymianie akumulatora należy zachować poprawną polaryzację.
- Akumulatora nie wrzuca się do ognia, nie rozbiera i nie robi zwarcia.
- Akumulator po zużyciu staje się odpadem niebezpiecznym. Po zużyciu nie wyrzuca się go ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale przekazuje do miejsca odbioru zwrotnego – na przykład w sklepie, w którym lampa została zakupiona.
- Po zakończeniu użytkowania całą lampę należy zlikwidować ekologicznie.
- Jeżeli do lampy przedostanie się woda, wyjmujemy akumulator i starannie osuszamy jej wnętrze. W żadnym przypadku nie korzystamy z mokrej lampy.
- Lampa nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby, którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały one przeszkolone w zakresie korzystania z lampy przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór, który zapewni, że dzieci nie będą się bawić tą lampą

#### Opakowanie zawiera:

Lampa

Zasilacz sieciowy typu ZJF-DC090V300

Zasilacz do ładowania w samochodzie 12 V~

Instrukcja



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami użytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania użytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.



## Műszaki leírás

Az újratölthető lámpás ellenálló zord körülmények között (kosz, por) is, ezért technikuskoknak, házfelújításkor, vikend-házakban, illetve autóban is használható. A lámpás aljában 3 erős mágnes és egy kampó található. A lámpás alsó része 180°-kal elfordítható. A lámpás hátsó részén egy figyelmeztető háromszög látható. Ez külön működtethető. Teljesen feltöltött akkumulátorral a lámpás 2,5 órán keresztül biztosít 60 LED-es, 5 órán keresztül 30 LED-es, valamint 25 órán keresztül 5 LED-es világítást. A lámpás 230 V~, 50 Hz hálózatról, illetve 12 V-os autós töltőről tölthető fel vagy tölthető újra.

1. Kapcsoló
2. Töltés LED jelzése
3. Kampó (360°)
4. Töltőnyílás
5. Kapcsoló - figyelmeztető háromszög
6. Mágnes

## Műszaki specifikációk:

### Fényforrás:

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED (fényesség 1LED 10–12 Cd)

### Akkumulátor-csomag:

Li-ion 18650 – 3,7 V= 2 000 mAh

### Konnektoros töltő:

typ ZJF-DC090V300 típus; bemenet 230 V~ 50 Hz, kimenet 9 V= /300 mA

### Autós töltés:

12 V=

### Autós töltő:

autós adapter, bemenet: 12 V= kimenet: 9 V= /300 mA

## Akkumulátor töltése

Az első használat előtt, illetve amikor a lámpás nem bocsát ki fényt, a lámpást fel kell tölteni. A teljesen lemerült akkumulátor feltöltése körülbelül 6 órát vesz igénybe. A lámpás feltöltését száraz, beltéri környezetben kell végezni.

1. Csatlakoztassa a konnektoros töltőt (ZJF-DC090V300 típus) a 230 V~, 50 Hz hálózathoz.
2. A lámpáson lévő kapcsolót kapcsolja KI állásba.
3. A töltő csatlakozóját dugja a lámpáson lévő töltőnyílásba - a lámpáson kigyullad a piros jelzőfény. Amikor a lámpás (akkumulátor) teljesen fel van töltve, a LED jelző zöldre vált.
4. A feltöltést követően, legfeljebb 6 óra múlva, húzza ki a töltőt a lámpásból. Az akkumulátor bármikor feltölthető - nem hat rá az ún. memória-effektus.
5. A lámpás az autóban is feltölthető - 12 V= a szivargyújtó dugaszaljátából. A feltöltési folyamat hasonlít a hálózatról történő feltöltéshez. Töltés után csatlakoztassa le a töltőt az aljzatról.

A LED fényforrások élettartama 50 000 óra, ezért soha nem kell cserélni. Mivel a lámpás elhasználódott, az egész készüléket ki kell dobni.

## Akkumulátor cseréje:

Az akkumulátort olyan szakképzett felhasználónak kell cserélnie, aki lehetőleg villanszerelési szakképzettséggel rendelkezik.

1. Az akkumulátort cseréjekor a kapcsolót KI állásba kell állítani.
2. Óvatosan vegye le a lámpás összehajtható részének

illesztésén lévő fedelet, és csavarozza ki a csavarokat.

3. Szerelje szét a lámpást – vegye ki a csavarokat a lámpás házából.
4. Vegye ki az akkumulátort, majd cserélje ki egy ugyanolyan méretű és elektromos paraméterekkel rendelkező újra. Az új akkumulátort kizárólag a gyártótól szabad megvenni. Soha ne használjon nem eredeti alkatrészeket. Az akkumulátor cseréjekor figyeljen a pólusokra.
5. A lámpást a fenti lépések fordított sorrendben történő végrehajtásával szerelje össze.



## VIGYÁZAT

- Az új lámpást először fel kell tölteni.
- A lámpás akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy a feszültség ne esessen a küszöbszint alá. Ezért ajánlott legalább háromhavonta egyszer elvégezni a feltöltést, még akkor is, ha a lámpást nem használják.
- Amennyiben a lámpás nem világít, vagy a fénye gyenge, azonnal töltsse fel!
- Ha az akkumulátor a fenti szabályok be nem tartása miatt megsérül vagy tönkremegy, a lámpás (akkumulátor) garanciaigénye nem érvényesíthető.
- Csak ZJF-DC090V300 típusú hálózati töltő használható a lámpás feltöltésére, olyan akkumulátorokat nem töltsön ezzel, amelyeket nem ehhez terveztek.
- A hálózati töltőt csak száraz beltéri környezetben használja.
- Az akkumulátor cseréjekor figyeljen arra, hogy a pólusok megfelelőek legyenek.
- Az akkumulátort nem szabad nyílt lángnak kitenni, szétszerelni, illetve rövidzárlatot okozni.
- Az elhasznált akkumulátor veszélyes hulladéknak minősül. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal; megfelelő gyűjtőhelyre kell vinni - pl. abba az üzletbe, ahol vásárolta.
- A lámpást az élettartamát követően a környezetvédelmi szabályoknak megfelelően kell újrahasznosítani.
- Amennyiben víz kerülne a lámpásba, vegye ki az akkumulátort, és alaposan szárítsa ki a lámpás belsejét. Semmilyen körülmények között ne próbálja meg használni a lámpást.
- A lámpást rendeltetészerűen nem olyan személyek számára tervezték, akiknek a fizikai, mentális vagy érzékszervi fogyatékosága, illetve tapasztalatának vagy tudásának hiánya nem teszi lehetővé a lámpás használatát, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, illetve útmutatást kapnak tőle az eszköz használatára vonatkozóan. Gyermkeknek nem szabad a lámpással játszani.

## Tartozékok listája:

Lámpás

ZJF-DC090V300 típusú hálózati töltő

Autós töltő, 12 V=

Kézikönyv



Az elektromos eszközöket nem dobja ki a háztartási hulladékkal, helyette az újrahasznosítható hulladéknak fenntartott gyűjtőpontokba kell ezeket elvinni.

A gyűjtőpontok aktuális információi a helyi hatóságoktól szerezhetők be. Ha az elektromos hulladék a szeméttérakóba kerül, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, illetve kerülhetnek az emberi fogyasztásra szánt táplálékláncba, így káros lehet az Ön egészségre és jólétére



## Specifikacija

Polnilna svetilka je odporna na brezobzirno uporabo (prah, umazanija), zato je primerna za tehnike, domače mojstre, vikendaše in tudi za v avto. Svetilka ima 3 močne magnetne in ključaše za obešenje. Spodnji del svetilke je možno obračati za 180°. Na zadnji strani svetilke je nameščen opozorilni trikotnik. Njegov vklop je neodvisen od vklopa svetilke. Čas neprekinjenega svetlenja pri polno napolnjenem akumulatorju je 2,5 ur za 60 LED, 5 ur za 30 LED in 25 ur za 5 LED. Svetilko je možno polniti, oziroma dopolnjevati z omrežja 230 V~, 50 Hz, ali iz avtomobilske vtičnice 12 V---

1. Stikalo
2. LED indikacija polnjenja
3. Ključka (360°)
4. Vtičnica za polnjenje
5. Stikalo – svarilni trikotnik
6. Magnet

## Tehnična specifikacija:

### Vir svetlobe:

60 × Ø 5 mm LED + 5 × Ø 5 mm LED (svetilnost 1LED 10–12 Cd)

### Akumulatorski set:

Li-ion 18650 – 3,7 V--- 2 000 mAh

### Omrežni polnilni vir:

tip ZJF-DC090V300; vstop 230 V~ 50 Hz, výstup 9 V---/300 mA

### Polnjenje iz avtomobila:

12 V---

### Polnilni vir za v avtomobil:

adapter za v avto, vhod: 12 V--- izhod: 9 V---/300 mA

## Polnjenje akumulatorja

Pred prvo uporabo ali če svetilka ne sveti, je svetilko treba napolniti. Polnjenje popolnoma izpraznjenega akumulatorskega seta traja približno 6 ur. Svetilko polnite v suhih notranjih prostorih.

1. Omrežni polnilni vir (tip ZJF-DC090V300) priključite na omrežje 230 V~, 50 Hz.
2. Stikalo na svetilki preklopite v položaj izklopljeno.
3. Konektor polnilnega omrežnega vira vtaknite v polnilni konektor svetilke – na svetilki se prižge rdeča kontrolna lučka. Ko je svetilka (akumulator) popolnoma napolnjena, LED kontrolna lučka sveti z zeleno.
4. Po napolnitvi, najpozneje po cca 6 urah, polnilni vir iz svetilke izključite. Akumulator je možno polniti tekoče – nima spominskega efekta.
5. Svetilko je možno polniti tudi v avtomobilu - 12 V--- prek vtičnice vžigalnika. Postop pri priključitvi in polnjenju je podoben, kot pri uporabi omrežnega polnilnega vira. Po napolnitvi polnilni vit za v avtomobil izključite.

Vir svetilke LED imajo življenjsko dobo 50 000 ur, zato se ne menjajo. Po uporabi se cela svetilka uniči.

## Zamenjava akumulatorja:

Zamenjavo akumulatorja naj bi opravil spreten uporabnik, po možnosti z elektrotehnično usposobitvijo.

1. Pri zamenjavi akumulatorja preklopite stikalo svetilke v položaj izklopljeno.

2. Predvidno odstranite pokrove iz stranskih strani svetilke.
3. Svetilko razstavite – odvijte vijake, nameščene na ohišju svetilke.
4. Izvlecite akumulatorski set in nadomestite ga z novim z enako dimenzijo in električnimi parametri. Ta akumulator mora biti kupljen le pri proizvajalcu. Nikoli ne uporabljajte neoriginalnega pripora. Pri zamenjavi akumulatorja pozor na polarnost.
5. Za zložitev svetilke uporabite obraten postopek demontaže.



## OPOZORILO

- Novo svetilko je treba pred uporabo napolniti.
- Akumulator svetilke je treba vzdrževati v napolnjenem stanju, da ne pride do padca napetosti pod skrajni nivo. Iz tega razloga priporočamo polniti najmanj enkrat na 3 mesece, tudi če svetilke ne uporabljate.
- V primeru, da svetilka ne sveti ali sveti šibko, svetilko takoj napolnite.
- Če pride do poškodb ali uničenja akumulatorja iz neupoštevanja zgoraj navedenih pravil, ne bo v primeru garancijske reklamacije svetilke (akumulatorja) reklamacija priznana.
- Polnilni omrežni vir tip ZJF-DC090V300 uporabljajte le za polnjenje svetilke, ne polnite baterij, ki za to niso namenjene.
- Polnilni omrežni vir uporabljate v suhih notranjih prostorih.
- Pri zamenjavi akumulatorja pazite na pravilno polarnost.
- Akumulatorja ne mečite v ogenj, ne razstavljajte in ne povzročajte na njem kratkega stika.
- Akumulator po uporabi postane nevaren odpadke. Po uporabi ga ne odlagajte v navadne komunalne odpadke, ampak ga odložite v zbirnih mestih – npr. v trgovini, kjer ste svetilko kupili.
- Svetilko po izteku življenjske dobe ekološko odstranite.
- V primeru, da v svetilko pride voda, akumulator odstranite in notranji prostor temeljito osušite. Svetilke v nobenem primeru ne uporabljajte.
- Svetilke ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Zagotovite, da svetilke ne bi uporabljali otroci kot igračo.

## Seznam seta:

Svetilka

Polnilni omrežni vir tip ZJF-DC090V300

Polnilni vir za v avtomobil 12 V---

Navodila



Električni naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov.

Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in pridejo v prehranjevalno verigo ter škodijo vašemu zdravju in dobremu počutju.





### Specifikacija

Punjiva svjetiljka je otporna na grubo rukovanje (prašina, prljavština), te je pogodna za tehničare, hobiste i za uporabu u vikendici i u autu. Svjetiljka ima 3 snažna magneta i kuku za vješanje. Donji dio svjetiljke može se okretati za 180°. Na poleđini svjetiljke nalazi se trokut upozorenja, koji se uključuje neovisno od svjetiljke. Je li baterija potpuno napunjena, svjetiljka može neprekidno svijetliti 2,5 sati za 60 LED, 5 sati za 30 i 25 sati za 5 LED. Svjetiljka se može puniti i nadopunjavati iz mreže 12 V~ 50 Hz, ili iz automobilske utičnice 12 V---

1. Prekidač
2. LED pokazatelj punjenja
3. Kuka (360°)
4. Priključnica za punjenje
5. Prekidač – trokut upozorenja
6. Magnet

### Tehnička specifikacija:

#### Izvor svjetla:

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED (svjetlosna jakost 1 LED 10–12 Cd)

#### Akumulatorski pack:

Li-ion 18650 – 3,7 V--- 2 000 mAh

#### Mrežni punjač:

tip ZJF-DC090V300; ulaz 230 V~ 50 Hz, izlaz 9 V---/300 mA

#### Punjenje iz automobila:

12 V---

#### Punjač za auto:

adapter za auto, ulaz: 12 V--- izlaz: 9 V---/300 mA

### Punjenje akumulatorske baterije

Prije prve uporabe ili ako svjetiljka ne svijetli, svjetiljku treba napuniti. Punjenje potpuno ispražnjene akumulatorske punjača traje približno 6 sati. Svjetiljku punite u suhim unutarnjim prostorima.

1. Prikopčajte mrežni punjač (tip ZJF-DC090V300) u mrežu 230 V~, 50 Hz.
2. Prekidač na svjetiljci prebacite u položaj 'isključeno'.
3. Priključak mrežnog punjača ukopčajte u priključnicu za napajanje svjetiljke – na svjetiljci će zasijati crveni pokazatelj. Kada je svjetiljka (akumulatorska baterija) potpuno napunjena, LED svijetli zeleno.
4. Nakon punjenja, a najkasnije posle cca 6 sati, otkopčajte punjač od svjetiljke.
5. Akumulatorsku bateriju možete bilo kada nadopunjavati – nema memorijski efekt.
6. Svjetiljku možete puniti i u automobilu - 12 V--- preko utičnice upaljača. Postupak prikopčavanja i punjenja sličan je kao kod punjenja mrežnim punjačem. Nakon punjenja otkopčajte punjač za auto.

Izvori svjetlosti LED imaju životni vijek od 50 000 sati, te se stoga ne mijenjaju. Kada se istroše cijela se svjetiljka baca.

### Zamjena akumulatorske baterije:

Zamjenu baterije trebao bi raditi vješt korisnik, najbolje s elektrotehničkom naobrazbom.

1. Pri zamjeni baterije prekopčajte prekidač svjetiljke u položaj 'isključeno'.
2. Pažljivo uklonite poklopce sa bočnih strana svjetiljke.
3. Rastavite svjetiljku – odvijte vijke na tijelu svjetiljke.
4. Izvadite akumulatorski pack i zamijenite ga novim istim mjeri i električkih parametara. Bateriju kupujte isključivo kod proizvođača. Nikada nemojte koristiti neoriginalne dijelove. Pri zamjeni obratite pozornost na polaritet baterije.
5. Sastavite svjetiljke koristeći obrnuti postupak nego pri rastavljanju.



### UPOZORENJE

- Novu svjetiljku treba prije uporabe napuniti.
- Bateriju svjetiljke treba održavati u napunjenom stanju, kako napon ne bi opao ispod granične razine. Stoga preporučavamo punjenje najmanje jednom u 3 mjeseca, čak i kad svjetiljku ne koristite.
- U slučaju da svjetiljka ne svijetli ili svijetli slabo, odmah je napunite.
- Dode li do oštećenja ili uništenja baterije iz razloga nepoštivanja gore navedenih pravila u slučaju reklamacije svjetiljke (baterije) u jamstvenom roku reklamacija neće biti priznata.
- Mrežni punjač tip ZJF-DC090V300 rabite samo za punjenje svjetiljke. Nemojte puniti baterije koje nisu tome namijenjene.
- Mrežni punjač rabite u suhim unutarnjim prostorima.
- Pri zamjeni baterije vodite računa o polaritetu.
- Akumulatorsku bateriju nemojte bacati u vatru, nemojte je rastavljati niti praviti kratak spoj.
- Nakon uporabe akumulatorska baterija postaje opasan otpad. Nakon uporabe nemojte je bacati u uobičajeni komunalni otpad, već je predajte na mjestima za prikupljanje – npr. u prodavaoni, gdje ste svjetiljku kupili.
- Po okončanju životnog vijeka cijela se svjetiljka ekološki uništava.
- Dospe li u svjetiljku voda, zamijenite bateriju a unutarnji prostor temeljito osušite. Svjetiljku ni u kom slučaju nemojte koristiti.
- Svjetiljka nije namijenjena za upotrebu od strane osoba, koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečavaju u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko ne budu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili poučeni u pogledu korištenja ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju sa svjetiljkom.

### Isporuku sačinjavaju:

Svjetiljka

Mrežni punjač tip ZJF-DC090V300

Punjač za auto 12 V---

Upute



Ne bacajte električna trošila kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada.

Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električna trošila odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje i vaš mir.



## Spezifikation

Die Aufladelampe ist gegen starke Belastungen (Staub, Schmutz) beständig, deshalb ist sie für Techniker, Bastler, Wochenendhausbesitzer sowie für die Verwendung in Kraftfahrzeugen geeignet. Die Lampe hat 3 starke Magnete und einen Haken zum Aufhängen. Der Unterteil der Lampe kann um 180° gedreht werden. Auf der hinteren Seite der Lampe befindet sich ein Warndreieck. Seine Einschaltung ist von der Einschaltung der Lampe unabhängig. Die Dauer des unterbrochenen Leuchtens bei dem voll aufgeladenen Akkumulator beträgt 2,5 Stunden für 60 LED, 5 Stunden für 30 LED und 25 Stunden für 5 LED. Die Lampe kann aus Netz 230 V~, 50 Hz, oder aus Fahrzeugsteckdose 12 V~ aufgeladen ggf. nachgeladen werden.

1. Ausschalter
2. LED-Anzeige des Aufladens
3. Haken (360°)
4. Steckdose für Aufladen
5. Ausschalter – Warndreieck
6. Magnet

## Technische Spezifikation:

### Leuchtquelle:

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED  
(Leuchtstärke 1LED 10–12 Cd)

### Akkumulatorpack:

Li-ion 18650 – 3,7 V~ 2 000 mAh

### Netzspeisequelle:

typ ZJF-DC090V300; Eingang 230 V~ 50 Hz,  
Ausgang 9 V~/300 mA

### Aufladen aus Fahrzeug:

12 V~

### Kfz-Speisequelle:

Adapter für Kfz, Eingang: 12 V~ Ausgang: 9 V~/300 mA

## Aufladen des Akkumulators

Vor dem ersten Gebrauch oder wenn die Lampe nicht leuchtet, muss die Lampe aufgeladen werden. Die Aufladung des voll entladenen Akkumulatorpacks dauert ca. 6 Stunden. Die Lampe in trockenen Innenräumen aufladen.

1. Das Ladegerät (Typ ZJF-DC090V300) an das Netz 230 V~, 50 Hz anschließen.
2. Den Ausschalter auf der Lampe in die Stellung „ausgeschaltet“ bringen.
3. Den Stecker der Speisetzquelle in den Speisestecker der Lampe einstecken – auf der Lampe leuchtet die rote Kontrollleuchte auf. Nachdem die Lampe (Akkumulator) voll aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollleuchte grün.
4. Nach dem Aufladen, spätestens nach ca. 6 Stunden, kann die Speisequelle von der Lampe abgeschaltet werden. Der Akkumulator kann durchlaufend aufgeladen werden – er hat keinen Erinnerungseffekt.
5. Die Lampe kann auch in einem Auto - 12 V~ in der Kfz-Steckdose aufgeladen werden. Das Vorgehen bei der Einschaltung und dem Aufladen ist ähnlich wie bei der Verwendung der Netzspeisequelle. Nach dem Aufladen wird die Kfz-Speisequelle abgeschaltet.

Die LED-Leuchtquellen haben eine Lebensdauer von 50 000 Stunden, deshalb werden sie nicht ausgetauscht. Nach dem Verbrauch wird die ganze Lampe entsorgt.

## Austausch des Akkumulators:

Den Akkumulator sollte ein gelehrter Benutzer, am besten mit elektrotechnischer Qualifikation austauschen.

1. Beim Austausch des Akkumulators den Ausschalter der Lampe in die Stellung „ausgeschaltet“ bringen.

2. Die Deckel der Seiten der Lampe vorsichtig abnehmen.
3. Die Lampe auseinandernehmen – die Schrauben auf dem Gehäuse der Lampe abschrauben.
4. Das Akkumulatorpack herausnehmen und durch ein neues mit den gleichen Maßen und elektrischen Parametern ersetzen. Der jeweilige Akkumulator muss nur beim Hersteller gekauft werden. Verwenden Sie niemals ein nicht originales Zubehör. Beachten Sie die Polarität beim Austausch des Akkumulators. Der Zusammenbau der Lampe erfolgt in umgekehrter Reihenfolge als der Ausbau.



## HINWEIS

- Die neue Lampe vor der Benutzung aufladen.
- Der Akkumulator der Lampe muss in geladenem Zustand gehalten werden, damit die Spannung nicht unter das Schwellenniveau sinkt. Deshalb empfehlen wir, ihn mindestens einmal in 3 Monaten aufzuladen, auch wenn die Lampe nicht benutzt wird.
- Wenn die Lampe gar nicht oder nur schwach leuchtet, sofort aufladen.
- Bei Beschädigung oder Zerstörung des Akkumulators wegen Nichteinhalten der oben aufgeführten Regeln, wird bei einer Garantierückmeldung der Lampe (des Akkumulators) diese Reklamation nicht anerkannt.
- Das Ladegerät Typ ZJF-DC090V300 nur für das Aufladen der Lampe benutzen, nicht die Batterien aufladen, die dazu nicht bestimmt sind.
- Das Ladegerät nur in trockenen Innenräumen benutzen.
- Beim Auswechseln des Akkumulators auf die richtige Polarität achten.
- Den Akkumulator nicht ins Feuer werfen, nicht auseinandernehmen und kurzschließen.
- Der Akkumulator wird nach der Benutzung gefährlicher Abfall. Nach der Benutzung nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, aber Sammelstellen für sortierten Abfall – z.B. das Geschäft, in welchem die Lampe gekauft wurde - benutzen.
- Nach dem Ende der Lebensdauer die ganze Lampe umweltfreundlich entsorgen.
- Falls Wasser in die Lampe gelangt ist, die Lampe nicht benutzen. Sofort den Akku herausnehmen und die Lampe gründlich trocknen.
- Die Lampe ist nicht für die Verwendung durch die Personen mit reduzierten Bewegungs-, Sinnes- oder mentalen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, wenn sie nicht beaufsichtigt werden oder Hinweise zur Benutzung des Gerätes von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person nicht erhalten haben. Die Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt wird, dass sie mit der Lampe nicht spielen.

## Lieferverzeichnis:

Lampe

Ladegerät Typ ZJF-DC090V300

Ladegerät für Fahrzeug 12 V~

Bedienungsanleitung



Die elektrischen Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sie müssen den spezialisierten Sammelstellen zugeführt werden. Für aktuelle Informationen über Sammelstellen erkundigen Sie sich bitte bei den örtlichen Behörden. Falls elektrische Geräte auf Mülldeponien gelagert werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser durchsickern und in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

**Специфікація**

Зарядний ліхтар стійкий щодо неправильної маніпуляції (пороху, бруду), тому він підходить для техніків, любителів, дачників, а також для автомобілів. Ліхтар має 3 сильні магніти та гачок для підвішування. Нижню частину ліхтаря можна повертати на 180°. На задній стороні ліхтаря розміщений аварійний трикутник. Його вмикання не залежить від вмикання ліхтаря. Час безперервного світіння з повністю зарядженою батареєю триває 2,5 години для 60 LED, 5 годин для 30 LED та 25 годин для 5 LED. Ліхтар можна заряджати або підзарядити від мережі 230 В~, 50 Гц, або від прикурювача в автомобілі 12 В--.

1. Вимикач
2. LED показник зарядки
3. Гачок (360°)
4. Розетка для зарядки
5. Вимикач – аварійний трикутник
6. Магніт

**Технічна специфікація:****Джерело світла:**

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED (яскравість 1LED 10–12 Cd)

**Акумуляторний блок:**

Li-ion 18650 – 3,7 В-- 2 000 mAh

**Мережне джерело живлення:**

тип ZJF-DC090V300; вхід 230 В~ 50 Гц, вихід 9 В--/300 mA

**Зарядка від автомобіля:**

12 В--

**Джерело живлення від автомобіля:**

адаптер до автомобіля, вхід: 12 В-- вихід: 9 В--/300 mA

**Зарядка акумулятора**

Перед першим використанням, або якщо ліхтар не горить, його необхідно зарядити. Зарядка повністю розрядженого блоку – триває приблизно 6 годин. Ліхтар необхідно заряджати в сухих приміщеннях.

1. Підключіть мережне джерело живлення (тип ZJF-DC090V300) у мережу 230В~, 50 Гц.
2. Вимикач ліхтаря перемикайте в позицію вимкнено.
3. Роз'єм мережевого адаптера підключіть до роз'єму живлення ліхтаря – на ліхтарі засвітиться червона лампочка. Коли ліхтар (акумулятор) повністю заряджена, LED індикатор світиться зеленим кольором.
4. Після зарядки, не пізніше ніж через 6 годин, відключіть джерело живлення від ліхтаря. Батарею можна систематично під заряджати – вона немає ефекту пам'яті.
5. Ліхтарик можливо заряджати в автомобілі - 12 В-- посередництвом розетки прикурювача. Процес підключення та зарядки подібний як при використанні джерела живлення. Після зарядки джерело живлення від автомобіля відключіть.

Строк служби джерела LED світла 50 000 годин, тому не замінюється. Після закінчення строку служби ліхтар повністю ліквідується.

**Заміна батареї:**

Заміну батареї повинен проводити зручний користувач, найкраще особа з електротехнічною кваліфікацією.

1. При заміні батареї, перемикайте ліхтар у положення вимкнено.

2. Обережно відстороніть кришки з бічних сторін ліхтаря.
3. Розберіть ліхтар - відкрутіть гвинти, що розміщені на корпусі ліхтаря.
4. Вийміть акумуляторний блок і замініть його новим, з таким самим розміром та електричними параметрами. Даний акумулятор повинен бути придбаний тільки у виробника. Ніколи не використовуйте неоригінальні деталі. Дбайте на правильну полярність під час вимінювання акумулятора.
5. Щоб зібрати ліхтар дійте у зворотному порядку демонтажу.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Перед використанням новий ліхтар необхідно зарядити
- Батарею ліхтаря необхідно підтримувати у зарядженому стані, щоб уникнути падіння напруги нижче порогового рівня. По цій причині, ми рекомендуємо заряджати принаймні, один раз у три місяці, навіть якщо ліхтарем не користуєтесь.
- У випадку, якщо ліхтар не світиться або слабо світиться, відразу ж ліхтар заряджайте.
- У випадку пошкодження або знищення батареї внаслідок недотримання вищевказаних правил, у гарантійному терміні рекламація ліхтаря (батареї) не буде признана.
- Мережне джерело живлення типу ZJF-DC090V300 використовуйте ь для зарядки ліхтаря, не заряджайте ним батареї, котрі для цього не призначені.
- Мережний блок живлення використовуйте тільки в сухих приміщеннях.
- При заміні батареї дбайте на правильну полярність.
- Батарею не кидайте у вогонь, її не розбирайте та не робіть коротке замикання.
- Після строку служби батарея стає небезпечним відходом. Після використання її не викидайте як побутовий відхід, але поверніть її в призначене для цього місце - наприклад в магазин, де ви придбали ліхтар.
- Після закінчення строку служби, необхідно ліхтар екологічно зліквідувати.
- При попаданні води у ліхтар, батарею вийміть та батарейний відсік ретельно висушіть. У такому стані ліхтарем не користуйтеся.
- Цей ліхтар не призначений для користування особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.

**Список поставки:**

Ліхтар

Мережне джерело живлення тип ZJF-DC090V300

Джерело живлення від автомобіля 12 В--

Інструкція для використання



Не викидайте електроприлади як несортвані побутові відходи, використовувати окремі пункти збору відходів.

Щоб отримати актуальну інформацію за те, де ви можете давати відходи сполучіться з місцевою владою. Якщо електричні прилади зберігаються на смітєвих звалищах, небезпечні речовини можуть просочитися до ґрунтових вод і потрапити в харчовий ланцюг, ушкодження здоров'я і благополуччя.

**Specificații**

Lampa reîncărcabilă este rezistentă la tratament nepotrivit (praf, murdărie), de aceea este adecvată pentru tehnicieni, meseriași amatori, proprietari ai caselor de vacanță precum și pentru automobile. Lampa are 3 magneti puternici și un cârlig pentru suspendare. Partea inferioară a lămpii se poate roti cu 180 de grade. Pe partea posterioară a lămpii este amplasat un triunghi de avertizare. Punerea în funcțiune a acestuia este independentă de aprinderea lămpii. Timpul de iluminare neîntrerupt cu acumulatorul încărcat la maximum este de 2,5 ore în cazul a 60 LED, 5 ore în cazul a 30 LED și 25 de ore în cazul a 5 LED. Lampa este reîncărcabilă, eventual se poate reîncărca de al rețeaua de 230 V~, 50 Hz sau din priza (bricheta) automobilului, de 12 V~.

1. Întrerupător
2. Indicare proces de reîncărcare LED
3. Cârlig (360°)
4. Priză pentru reîncărcare
5. Întrerupător – triunghi de avertizare
6. Magnet

**Specificații tehnice:****Sursă de lumină:**

60 × Ø 5 mm LED + 5 × Ø 5 mm LED  
(luminozitate 1LED 10–12 Cd)

**Bloc acumulator:**

Li-ion 18650 – 3,7 V~ 2 000 mAh

**Sursă de alimentare rețea:**

tip ZJF-DC090V300; intrare 230 V~ 50 Hz,  
ieșire 9 V~ / 300 mA

**Reîncărcare de la priza de automobil:**

12 V~

**Sursă de alimentare pentru automobil:**

adaptor pentru mașină, intrare: 12 V~

ieșire: 9 V~ / 300 mA

**Reîncărcarea acumulatorului**

Înainte de prima utilizare sau dacă lampa nu luminează, aceasta trebuie reîncărcată. Reîncărcarea unui bloc acumulator descărcat complet durează aproximativ 6 ore. Reîncărcați lampa în spații interioare uscate.

1. Conectați sursa de alimentare de rețea (tip ZJF-DC090V300) la rețeaua de 230 V~, 50 Hz.
2. Comutați întrerupătorul lămpii în poziția oprit.
3. Introduceți conectorul sursei de alimentare de rețea în conectorul de alimentare al lămpii – pe lampa se aprinde semnalizatorul roșu. Când lampa (acumulatorul) este încărcată la maximum, LED-ul de semnalizare luminează verde.
4. După reîncărcare, cel târziu după cca 6 ore, deconectați sursa de alimentare de la lampa. Acumulatorul poate fi reîncărcat continuu – nu este prevăzut cu efect de memorie.
5. Lampa se poate reîncărca și în automobil - 12 V~ de la priza (bricheta) de automobil. Modalitatea de conectare și reîncărcare este similară cu cea utilizată în cazul sursei de alimentare de rețea. După finalizarea reîncărcării, deconectați sursa de alimentare pentru automobil.

Sursele de lumină LED au o durată de viață de 50 000 ore, de aceea nu se înlocuiesc. După consumare, întreaga lampă se lichidează.

**Înlocuirea acumulatorului:**

Înlocuirea acumulatorului ar trebui să fie efectuată de către un utilizator îndemânat, cel mai bine de către unul cu calificare în domeniul electrotehnic.

1. Înainte de înlocuirea acumulatorului comutați întrerupătorul lămpii în poziția oprit.
2. Scoateți cu atenție căpăcelele de pe părțile laterale ale lămpii.
3. Dezasamblați lampa – desurubați șuruburile amplasate pe corpul lămpii.
4. Scoateți blocul acumulator și înlocuiți-l cu unul nou având dimensiuni și parametri tehnici identici. Acumulatorul respectiv trebuie să fie cumpărat doar de la producător. Niciodată nu utilizați accesorii neoriginale. În cursul înlocuirii acumulatorului, atenție la polaritate.
5. Pentru asamblarea lămpii utilizați procedeele opus dezasamblării.

**ATENȚIE**

- Înainte de utilizare, o lampă nouă trebuie să fie încărcată.
- Acumulatorul lămpii trebuie să fie menținut în stare încărcată, pentru a evita scăderea tensiunii sub nivelul limită. Din acest motiv, recomandăm reîncărcarea cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu utilizați lampa.
- În cazul în care lampa nu luminează sau dacă luminează slab, efectuați imediat reîncărcarea.
- În cazul deteriorării sau al distrugerii acumulatorului datorită nerespectării regulilor menționate mai sus, în eventualitatea unei reclamații de garanție în legătură cu lampa (acumulatorul), nu veți beneficia de drepturile din garanție.
- Sursa de alimentare de rețea tip ZJF-DC090V300 trebuie utilizată doar pentru reîncărcarea bateriilor destinate acestui scop.
- Utilizați sursa de alimentare de rețea în spații interioare uscate.
- În cursul înlocuirii acumulatorului asigurați polaritatea corectă.
- Nu aruncați acumulatorul în foc, nu-l dezasamblați, nu-l scurtcircuitați.
- După terminarea duratei de viață, acumulatorul devine un deșeu periculos. Nu-l aruncați în deșeurile comunale obișnuite, ci predați-l la locul de colectare a deșeurilor periculoase – de exemplu, în magazinul în care ați cumpărat lampa.
- După terminarea duratei de viață, întreaga lampă se lichidează ecologic.
- În cazul în care în lampă pătrunde apa, scoateți acumulatorul și uscați bine spațiile interne. În nici un caz nu utilizați lampa.
- Lampa nu este destinată persoanelor a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență și de cunoștințe împiedică utilizarea produsului în condiții de securitate, dacă aceste persoane nu sunt supravegheate sau dacă nu au fost instruite în legătură cu utilizarea consumatorului de către o persoană responsabilă pentru securitatea acestora. Copiii nu ar trebui să li se permită să se joace cu lampa.

**Listă livrare:**

Lampa

Sursă alimentare rețea tip ZJF-DC090V300

Sursă de alimentare pentru automobil 12 V~

Instrucțiuni



Nu aruncați consumatoarele electrice în deșeurile comunale nesortate, faceți uz de locurile de colectare a deșeurilor sortate.

Pentru informații la zi în legătură cu locurile de colectare contactați administrațiile locale. În cazul în care consumatoarele electrice sunt stocate pe haldele de deșeu, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul nutritiv, vătămând astfel sănătatea dumneavoastră și deranjând confortul dumneavoastră.



### Specifikacija

Įkraunamas žibintas gali būti naudojamas sudėtingomis sąlygomis (dulkės, purvas) ir todėl tinka technikams, namų tvarkytojams, vasarnamių turėtojams ir jūsų automobiliui. Žibinto apačioje yra 3 stiprus magnetai ir kablys. Žibinto apačia pasisuka 180°. Galinėje žibinto dalyje yra įspėjamas trikampis. Jis aktyvuojamas atskirai. Kai akumuliatorius pilnai įkrautas, žibintas su 60 LED gali nepertraukiamai šviesti 2,5 valandas, su 30 LED – 5 valandas, o su 5 LED – 25 valandų. Žibintą galima įkrauti iš 230 V~, 50 Hz elektros tinklo arba per 12 V== automobilinį įkroviklį.

1. Jungiklis
2. Įkrovimo būsenos LED indikatorius
3. Kablys (360°)
4. Įkrovimo anga
5. Jungiklis – įspėjamas trikampis
6. Magnetas

### Techniniai duomenys:

#### Šviesos šaltinis:

60×Ø 5 mm LED + 5×Ø 5 mm LED  
(šviesos stipris 1LED 10–12 Cd)

#### Akumuliatorius:

Ličio jonų 18650 – 3,7 V== 2 000 mAh

#### Lizdinis įkroviklis:

tipo ZJF-DC090V300; įeinanti įtampa 230 V~ 50 Hz, išeinanti įtampa 9 V==/300 mA

#### Įkrovimas automobilyje:

12 V==

#### Automobilinis įkroviklis:

Adapteris automobiliui įeinanti įtampa: 12 V==

išeinanti įtampa: 9 V==/300 mA

#### Akumulatoriaus įkrovimas

Prieš pirmą kartą naudojant arba, jei žibintas nešviečia, būtina jį įkrauti. Visiškai išsikrovusį akumuliatorių reikia krauti apie 6 valandas. Žibintą kraukite sausoje vidaus patalpoje.

1. Lizdinį įkroviklį (ZJF-DC090V300 tipo) įjunkite į 230V~, 50 Hz elektros tinklą.
2. Ant žibinto esantį jungiklį nustatykite į padėtį „OFF“ (išjungta).
3. Įkroviklio jungtį įkiškite į įkrovimo angą, esančią ant žibinto – užsideds raudonas indikatorius. Žibintui (akumuliatoriui) pilnai pasikrovus LED lemputė šviečia žaliai.
4. Pasikrovus, ne vėliau kaip po 6 valandų, atjunkite įkroviklį nuo žibinto. Akumuliatorių galima bet kada įkrauti – jis nekenčia nuo atminties efekto.
5. Žibintą galima įkrauti automobilyje – įjungus į 12 V== cigarečių degiklio lizdą. Įkrovimo procesas panašus į įkrovimą iš elektros tinklo. Įkrovus, įkroviklį ištraukite iš lizdo.

LED šviesos šaltinių tarnavimo laikas yra 50 000 valandų, todėl jų niekada nereikia keisti. Kai žibintas bus nebetinkamas naudoti, utilizuokite visą prietaisą.

#### Akumuliatoriaus pakeitimas:

Akumuliatorių pakeisti turėtų įgudęs naudotojas, pageidautina, turintis elektrotechnikos įgūdžių.

1. Keisdami akumuliatorių, jungiklį nustatykite į padėtį „OFF“

(išjungta).

2. Atsargiai nuimkite žibinto sulankstomos dalies sujungimo dangtelius ir atsukite varžtus.
3. Išmontuokite žibintą – iš žibinto korpuso išimkite varžtus.
4. Išimkite akumuliatorių ir pakeiskite nauju, turinčiu tokius pat išmatavimus ir elektros parametrus. Akumuliatorių reikia įsigyti tik iš gamintojo. Nenaudokite neoriginalių priedų. Akumuliatorių įstatykite pagal poliškumą.
5. Lempą sumontuokite atlikdami tuos pačius veiksmus, kaip ir išmontuojant, tik atvirkštine tvarka.



### ĮSPĖJIMAS

- Naują žibintą pirmiausia reikia įkrauti.
- Žibinto akumuliatorių reikia laikyti įkrautą, kad įtampa nenukristų žemiau ribinio lygio. Todėl rekomenduojama įkrauti bent kartą per tris mėnesius, net kai žibintas nenaudojamas.
- Jei žibintas nešviečia ar šviečia silpnai, nedelsiant jį įkraukite.
- Jei akumuliatorių sugadinamas ar sunaikinamas dėl aukščiau išvardintų taisyklių nesilaikymo, žibintui (akumuliatoriui) taikoma garantija nebegalios.
- ZJF-DC090V300 tipo į elektros tinklą jungiamas įkroviklis gali būti naudojamas tik žibintui įkrauti; nekraukite juo baterijų, kurioms jis neskirtas.
- Į elektros tinklą jungiamą įkroviklį naudokite tik sausoje vidaus patalpoje.
- Akumuliatorių įstatykite pagal poliškumą.
- Akumuliatoriaus nemeskite į ugnį, neardykite ir neužtrumpinkite.
- Panaudoti akumuliatoriai tampa pavojingomis atliekomis. Nemeskite į buitines atliekas; atiduokite perdirbti į surinkimo centrus – pvz., į parduotuvę, kurioje jį pirkote.
- Pasibaigus tarnavimo laikui, žibintas turi būti perdirbtas laikantis aplinkos apsaugos taisyklių.
- Į žibintą patekus vandens, akumuliatorių išimkite ir tinkamai išdžiovinkite vidų. Jokiū būdu nenaudokite žibinto.
- Žibintas neskirtas naudoti asmenims, kurie dėl fizinės, protinės ar jutiminės negalios, patirties ar žinių stokos negali šio prietaiso naudoti saugiai, nebent juos prižiūrėtų ir dėl saugaus naudojimo nurodymus duotų už jų saugumą atsakingas asmuo. Neleiskite vaikams žaisti su žibintu.

### Pristatomų produktų sąrašas:

Žibintas

ZJF-DC090V300 tipo į elektros tinklą jungiamas įkroviklis

12 V== automobilinis įkroviklis

Naudojimo instrukcija



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite juos atliekų perdirbimo centrums.

■ Naujausią informaciją apie surinkimo punktus galite gauti susisiekę su vietos institucijomis. Jei elektros prietaisai išmetami į sąvartynus, pavojingos medžiagos gali išsilieti į požeminius vandenį ir patekti į maisto grandinę bei pakenkti jūsų sveikatai ir gerovei.



## Specifikācija

Uzlādējama lukturis ir izturīgs pret nesaudzīgu lietošanu (puteļiem, netīrumiem), tādējādi tas ir piemērots tehniskiem, mājas labiekārtošanas un apsaimniekošanas darbiem, kā arī automobiļim. Luktura apakšpusē atrodas trīs spēcīgi magnēti un āķis. Luktura apakšdaļu ir iespējams apgriezt par 180°. Luktura aizmugurē ir attēlots trīsstunda brīdinājuma simbols. Tas aktivizējas neatkarīgi. Ar pilnībā uzlādētu akumulatoru lukturis nodrošina nepārtrauktu gaismu 2,5 stundas ar 60 LED, 5 stundas ar 30 LED un 25 stundas ar piecām LED. Lukturi var uzlādēt no 230 V~, 50 Hz elektrotīkla vai arī ar 12 V- automobiļa uzlādes ierīci.

1. Slēdzis
2. LED uzlādes indikators
3. Āķis (360°)
4. Uzlādes slots
5. Slēdzis – brīdinājuma trīsstūris
6. Magnēts

## Tehniskie dati:

### Gaismas avots:

60x Ø 5 mm LED + 5x Ø 5 mm LED  
(1 LED luminiscence ir 10–12 Cd)

### Akumulatora pakete:

Litija jonu akumulators 18650 – 3,7 V- 2000 mAh

### Kontaktlīdzdas uzlādes ierīce:

Tips ZJF-DC090V300; ieeja 230 V~ 50 Hz, izeja 9 V- /300 mA

### Uzlāde automobiļi:

12 V-

### Automobiļa uzlādes ierīce:

Adapteris automobiļim; ieeja: 12 V- izeja: 9 V- /300 mA

### Akumulatora uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes vai arī, ja lukturis neizstaro gaismu, lukturis ir jāuzlāde. Pilnībā izlādējušās akumulatora paketes uzlāde aizņem aptuveni sešas stundas. Uzlādējiet lukturi sausā vietā iekšelpās.

1. Pieslēdziet kontaktlīdzdas uzlādes ierīci (tips ZJF-DC090V300) 230 V~, 50 Hz elektrotīklam.
2. Ieslēdziet luktura slēdzi pozīcijā „OFF” (Izslēgts).
3. Ievietojiet uzlādes ierīces savienotāju luktura uzlādes slotā – uz luktura iedegsies sarkans gaismas indikators. Kad lukturis (akumulators) ir pilnībā uzlādēts, LED indikatora gaismas kļūst zala.
4. Pēc uzlādes, ne vēlāk kā pēc sešām stundām, atvienojiet uzlādes ierīci no luktura. Akumulatoru var uzlādēt jebkurā laikā – tam nepiemīt atmiņas efekts.
5. Lukturi var uzlādēt automobiļi – 12 V- cigarešu aizdedzinātāja ligzdā. Uzlādes procedūra ir līdzīga uzlādei no elektrotīkla. Pēc uzlādes atvienojiet uzlādes ierīci no ligzdas.

LED gaismas avotu kalpošanas ilgums ir 50 000 stundu, tādēļ tie nekad nav jānomaina. Kad lukturis ir nolietots, jālikvidē visa ierīce.

### Akumulatora nomaīņa:

Akumulatora nomaīņa jāveic pieredzējušam lietotājam, ieteicams, ar elektrotehniskām iemaņām.

1. Mainot akumulatoru, ieslēdziet slēdzi pozīcijā „OFF” (Izslēgts).
2. Uzmanīgi noņemiet luktura lokāmās daļas savienojuma vāciņus un atskrūvējiet skrūves.
3. Izjauciet lukturi – izņemiet skrūves no luktura korpusa.
4. Izņemiet akumulatora paketi un nomainiet to ar jaunu paketi ar tādiem pašiem izmēriem un elektriskajiem datiem. Jaunais akumulators jāiegādājas vienīgi pie ražotāja. Nekādā gadījumā neizmantojiet neoriģinālus piederumus. Nomainot akumulatoru, ievērojiet pareizo polaritāti.
5. Saliekot lukturi, rīkojieties izjaukšanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem pretējā secībā.



## UZMANĪBU

- Jauns lukturis pirms lietošanas jāuzlāde.
- Luktura akumulatoram vienmēr jābūt uzlādētam, lai novērstu sprieguma pazemināšanos zemāk par robežvērtību. Tādēļ ir ieteicams veikt uzlādi vismaz vienreiz trijos mēnešos, pat ja lukturis netiek izmantots.
- Ja lukturis nedarbojas vai arī gaismas ir vāja, nekavējoties uzlādējiet lukturi.
- Ja akumulators ir bojāts vai tiek iznīcināts iepriekš minēto noteikumu neievērošanas dēļ, luktura (akumulatora) garantijas prasības netiek ņemtas vērā.
- Elektrotīkla uzlādes ierīci (tips ZJF-DC090V300) atļauts izmantot vienīgi luktura uzlādēšanai; neizmantojiet to, lai uzlādētu akumulatorus, kuriem tā nav paredzēta.
- Izmantojiet elektrotīkla uzlādes ierīci vienīgi sausās vietās iekšelpās.
- Nomainot akumulatoru, ievērojiet pareizo polaritāti.
- Nepakļaujiet akumulatoru atklātai liesmai, neizjauciet to un neslēdziet to īslēgumā.
- Lietots akumulators kļūst par bīstamiem atkritumiem. Nelikvidējiet to kā sadzīves atkritumus, nodrošiniet tā otrreizēju pārstrādi, nogādājot to savākšanas punktā, piemēram, veikalā, kur to iegādājāties.
- Pēc darba dzīves cikla beigām luktura otrreizējā pārstrāde jāveic saskaņā ar vides prasībām.
- Ja lukturi iekļūst ūdens, izņemiet akumulatoru un rūpīgi izžāvējiet luktura iekšpusi. Nekādā gadījumā neizmantojiet lukturi, ja tajā ir iekļuvis ūdens.
- Šo lukturi nav atļauts lietot personām ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, kas var nodrošināt drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Bērniem aizliegts spēlēties ar ierīci.

## Komplektācijas saturs:

Lukturis

Elektrotīkla uzlādes ierīce, tips ZJF-DC090V300

Automobiļa uzlādes ierīce, 12 V-

Lietošanas instrukcija



Nelikvidējiet elektroierīces kā nešķirotus sadzīves atkritumus, izmantojiet atsevišķus atkritumu pārstrādes centrus.

Lai iegūtu jaunāko informāciju par šādiem pārstrādes centriem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektriskās ierīces tiek likvidētas atkritumu izgāztuvēs, pazemes ūdeņos var noplūst bīstamas vielas, iekļūt barības ķēdē un kaitēt Jūsu veselībai un labsajūtai.



1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

Polnilna LED svetilka

TIP:

E708A-60+5

DATUM IZROČITVE BLAGA:

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: naglic@emos-si.si